

# *Brandt*



MANUAL DE INSTRUCCIONES ES

## **Lavavajillas**

BDFI44DQB

Estimado/a cliente/a:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir este producto **BRANDT**.

Hemos diseñado y fabricado este producto pensando en usted, en su modo de vida y en sus necesidades para poder satisfacer mejor sus expectativas. Y para ello, hemos recurrido a nuestra experiencia, a nuestro espíritu innovador y a la pasión que nos caracteriza desde hace más de 60 años.

Para responder a todas sus necesidades, contamos con un servicio de atención al cliente a su entera disposición que atenderá todas sus preguntas y sugerencias.

También puede visitar nuestro sitio web [www.brandt.fr](http://www.brandt.fr) donde encontrará nuestras últimas novedades, así como información útil y complementaria.

En **BRANDT** nos sentimos orgullosos de acompañarle en su día a día y le deseamos que disfrute plenamente de su compra.



**Importante: antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente este manual para familiarizarse más rápidamente con su funcionamiento.**

Icono	Tipo	Significado
	<b>ADVERTENCIA:</b>	Lesiones graves o muerte
	<b>RIESGO DE ELECTROCUCIÓN</b>	Tensión peligrosa
	<b>INCENDIO</b>	Advertencia: Riesgo de incendio / materiales inflamables
	<b>ATENCIÓN</b>	Lesiones en el usuario o daños materiales
	<b>IMPORTANTE/NOTA</b>	Uso correcto del sistema

# ÍNDICE

<b>1.</b>	<b>SEGURIDAD.....</b>	<b>32</b>
1.1	Instalación.....	32
1.2	Uso.....	32
1.3	Mantenimiento.....	33
1.4	Medio ambiente.....	33
<b>2.</b>	<b>INSTALACIÓN.....</b>	<b>34</b>
2.1	Colocación del lavavajillas.....	34
2.2	Conexión de agua.....	35
2.3	Tubo de alimentación de agua.....	35
2.4	Tubo de vaciado.....	35
2.5	Conexión eléctrica.....	36
<b>3.</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....</b>	<b>37</b>
3.1	Aspecto general.....	37
3.2	Especificaciones técnicas.....	37
<b>4.</b>	<b>PREPARACIÓN DEL APARATO PARA SU USO.....</b>	<b>38</b>
4.1	Antes del primer uso.....	38
4.2	Uso de la sal.....	38
4.3	Llenado del depósito de sal.....	38
4.4	Tira reactiva de prueba.....	39
4.5	Tabla de dureza del agua.....	39
4.6	Sistema ablandador.....	39
4.7	Ajustes.....	39
4.8	Uso del detergente.....	40
4.9	Llenado del detergente.....	40
4.10	Uso de pastillas 3 en 1.....	40
4.11	Uso de abrillantador.....	40
4.12	Llenado y ajuste del líquido abrillantador.....	40
<b>5.</b>	<b>CARGA DE SU LAVAVAJILLAS.....</b>	<b>42</b>
5.1	Recomendaciones.....	42
5.2	Carga de los cestos.....	44
<b>6.</b>	<b>TABLA DE PROGRAMAS.....</b>	<b>45</b>
<b>7.</b>	<b>PANEL DE CONTROL.....</b>	<b>47</b>
7.1	Cambiar de programa.....	48
7.2	Anulación de un programa.....	48
7.3	Apagar el aparato.....	48
<b>8.</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....</b>	<b>50</b>
8.1	Filtros.....	50
8.2	Brazo aspersor.....	50
8.3	Bomba de vaciado.....	51
<b>9.</b>	<b>REPARACIÓN.....</b>	<b>52</b>



Este aparato, destinado exclusivamente al uso doméstico, ha sido diseñado para lavar la vajilla.

## Declaración de conformidad CE

Declaramos que nuestros productos cumplen las Directivas, Decisiones y Reglamentos europeos aplicables y las exigencias enumeradas en las normas citadas.

## 10. SEGURIDAD

### 10.1 Instalación

- Durante el proceso de instalación, el aparato no debe estar conectado a la toma de corriente. Una vez instalado el aparato, la toma debe permanecer accesible. Desconecte el aparato antes de cualquier intervención técnica.
- No utilice un alargador, un adaptador ni un programador para conectar el lavavajillas a la toma de corriente.
- La instalación eléctrica debe ser capaz de resistir la potencia máxima mencionada en la placa de características y la toma debe estar bien conectada a tierra.
- La presión del agua debe encontrarse entre 0,1 y 1 MPa (entre 1 y 10 bares)
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños (ej.: bolsas de plástico, poliestireno, etc.), ya que pueden resultar peligrosas para ellos: riesgo de asfixia.
- Si coloca el aparato sobre una encimera, respete las dimensiones del esquema.
- Tras su desembalaje, compruebe que el aparato no haya sufrido deterioros durante el transporte. No conecte nunca un aparato dañado. Si el aparato está dañado, diríjase a su distribuidor.
- Asegúrese de haber instalado el aparato de forma que no pise el cable de alimentación ni los tubos de entrada de agua ni de desagüe.
- En caso de que la instalación de su lavavajillas se realice sobre un suelo enmoquetado, regule los pies para dejar un espacio de ventilación bajo el aparato.
- En caso de un problema que no pueda solucionar usted mismo (ver páginas 24 a 26), no intervenga sobre en el aparato y recurra al servicio técnico del distribuidor o del fabricante.

### 10.2 Uso

- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o privadas de experiencia o de conocimiento, si son supervisados correctamente o si se les proporciona instrucciones relativas a la utilización del aparato en total seguridad y se han comprendido los riesgos que se corren. Procure que los niños no jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento que puedan realizarse por el usuario

no deben efectuarlas niños sin supervisión.

- Guarde los detergentes fuera del alcance de los niños. Estos productos contienen sustancias irritantes y abrasivas. Evite el contacto con la piel y los ojos. Asegúrese de que el depósito esté vacío al final del ciclo.
- No deje que los niños jueguen con el aparato ni se sienten sobre la puerta cuando ésta esté abierta (peligro de vuelco) y mantenga alejados a los animales domésticos.
- Utilice únicamente productos fabricados especialmente para lavavajillas (detergente, abrillantador y sal regenerante).
- No abra la puerta del lavavajillas durante su funcionamiento. En caso de apertura de la puerta, un dispositivo de seguridad detiene el funcionamiento del lavavajillas.
- Cierre siempre la puerta tras haber cargado o descargado la vajilla (riesgo de tropiezo).
- No utilice nunca disolventes químicos en el aparato.
- Si está activado en modo Ahorro de energía, la puerta se abrirá automáticamente al final del programa (solo en los modelos equipados con la función de apertura automática de puerta). No fuerce el cierre de la puerta durante el minuto posterior al final del programa para prevenir daños en el sistema de apertura automática. Para un secado óptimo, deje la puerta abierta durante 20 minutos.

***PELIGRO: Coloque los cuchillos afilados con las puntas hacia abajo y los cuchillos largos y otros utensilios cortantes en plano (posición horizontal).***

### 10.3 Mantenimiento

- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar cualquier peligro, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada.
- No manipule el interior del lavavajillas. En caso de problemas, contacte con el servicio técnico.
- Utilice únicamente el tubo de alimentación nuevo incluido con el equipo, no utilice un tubo usado.



***Este manual de instrucciones está disponible online, en el sitio web de la marca.***

### 10.4 Medio ambiente

Este lavavajillas ha sido diseñado atendiendo al respeto del medio ambiente.

#### **Protección del medio ambiente**

Dosifique su detergente en función del grado de suciedad de su carga y de la dureza de su agua, sin superar la dosis recomendada por el fabricante del detergente. Los materiales de embalaje de este aparato son reciclables.

Proteja el medio ambiente llevándolos a los contenedores municipales previstos para

ello.



mezclarse con otros residuos.

El reciclaje del aparato debe realizarse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE sobre los desechos de los equipos eléctricos y electrónicos.

Diríjase a su ayuntamiento o a su distribuidor para conocer los puntos de recogida de aparatos usados más cercanos a su domicilio.

## **Ahorro de energía**

No programe el prelavado (según el modelo) a menos que sea absolutamente necesario. Para una vajilla con una suciedad escasa o normal, es suficiente un programa a baja temperatura. No se recomienda el pre-enjuague manual de la vajilla, ya que aumenta el consumo de agua y energía.

Lavar la vajilla en un lavavajillas consume, generalmente, menos energía y agua que lavándola a mano, siempre y cuando se haga respetando las indicaciones del fabricante del electrodoméstico.

## **11. INSTALACIÓN**

### **11.1 Colocación del lavavajillas**

#### **APARATO NO EMPOTRADO**

- La parte trasera del aparato debe estar instalada contra la pared. Puede utilizar el panel superior como encimera.
- No coloque su lavavajillas demasiado cerca de una fuente de calor, para evitar el riesgo de dañar el borde del panel.

#### **APARATO EMPOTRADO**

- Si instala el aparato bajo una encimera, puede hacerlo con o sin el panel superior. En este caso, respete las dimensiones del esquema.
- Si, para empotrar el aparato, tiene que retirar el panel superior, siga las indicaciones recogidas en el esquema.
- Acérquelo y regule la altura haciendo girar los pies traseros hasta dejar un espacio de unos 3 milímetros entre el aparato y la encimera.
- Introduzca su lavavajillas en su alojamiento.
- Ajustelo a la encimera regulando los

pies delanteros con un destornillador.

- Puede fijar su lavavajillas a la encimera de la cocina mediante dos tornillos, bajo el retorno de plástico de delante.
- No instale el aparato cerca de una fuente de calor (radiadores, acumuladores de calor, hornos u otros aparatos generadores de calor); tampoco lo empotre bajo una placa de cocción.
- Para instalar su lavavajillas, procure escoger un lugar en el que pueda cargar y descargar fácilmente su vajilla.
- No instale su lavavajillas en un lugar cuya temperatura ambiente pueda bajar de los 5 °C. Las temperaturas bajo cero pueden dañar los tubos o causar un mal funcionamiento de la tarjeta electrónica.
- Antes de colocarlo, extraiga el lavavajillas de su embalaje siguiendo las advertencias indicadas sobre éste.
- Coloque el lavavajillas cerca de una entrada y una evacuación de agua. Debe instalar su lavavajillas de forma que no tenga que modificar las conexiones una vez realizadas.
- Para desplazar el lavavajillas, no lo sujete por la puerta ni por el panel de control.
- Procure dejar un espacio alrededor del lavavajillas para poder desplazarlo fácilmente durante su limpieza.
- Tenga cuidado de no pellizcar los tubos de entrada y de vaciado de agua al colocar el lavavajillas.
- Tenga cuidado de no pellizcar el cable eléctrico bajo el lavavajillas.
- Regule los pies del lavavajillas de forma que quede nivelado y estable. Un posicionamiento correcto del lavavajillas es esencial para que la puerta se abra y cierre correctamente.

- Si la puerta de su lavavajillas no se cierra correctamente, compruebe que el lavavajillas esté nivelado y estable sobre el suelo; si no es así; coloque su lavavajillas de manera estable ajustando los pies regulables.

## 11.2 Conexión de agua

Compruebe que la llagada de agua sea apta para la instalación de un lavavajillas. Le recomendamos instalar un filtro tras su contador de agua para evitar que posibles residuos (arena, arcilla, óxido, etc.) transportados por la red de agua o en la instalación de fontanería interior causen daños en el lavavajillas y para evitar molestias como que la vajilla amarillee o se formen depósitos tras el lavado.

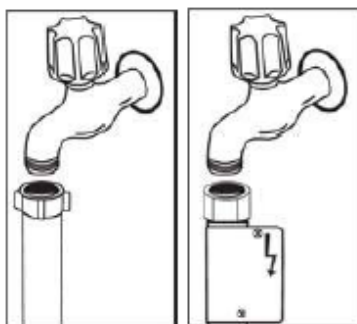
## 11.3 Tubo de alimentación de agua



- El aparato debe conectarse a la red de distribución de agua utilizando el conjunto nuevo de tubos flexibles que incluye el aparato. No conviene reutilizar los tubos ya usados.
- Antes de conectar un tubo de alimentación de agua nuevo o uno sin utilizar durante mucho tiempo, haga circular el agua por él durante unos segundos.
- Conecte el tubo de alimentación de agua a mano y directamente a la llave de paso. La presión de la llave de paso debe ser de 0,03 Mpa mínimo y 1 Mpa máximo. Si la presión de agua es superior a 1 Mpa, instale un dispositivo reductor de presión entre la llave y el tubo.
- Una vez realizadas las conexiones,

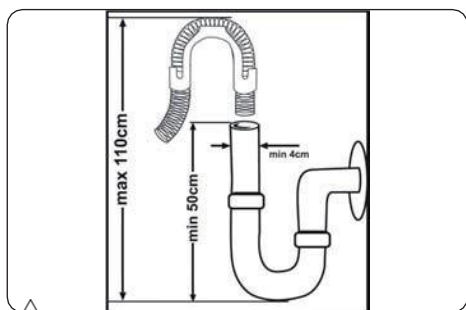
abra completamente su llave de paso y compruebe su estanqueidad. Por su seguridad, recuerde cerrar siempre la llave de alimentación al final de cada programa. Preste atención a las marcas en el tubo de alimentación de agua.

- Si el tubo indica 25 °C, la temperatura del agua debe ser como máximo de 25 °C (agua fría).
- Para todos los demás modelos: preferentemente, agua fría; agua caliente con una temperatura máxima de 60 °C.
- Nota: Algunos modelos utilizan un sistema Aquablock. Si su lavavajillas cuenta con esta opción, habrá una corriente con una tensión peligrosa. No corte nunca la boquilla Aquablock y asegúrese de que no esté doblado ni torcido.

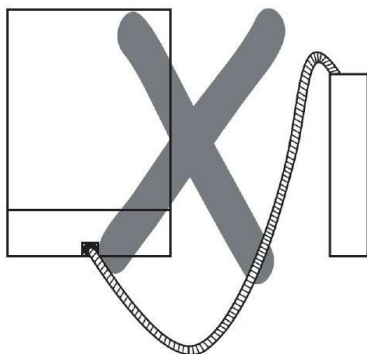
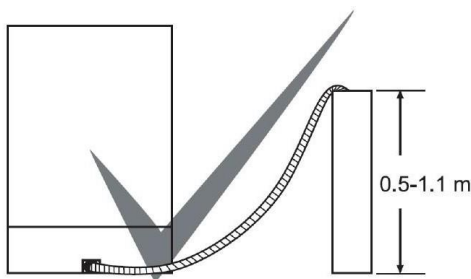


## 11.4 Tubo de vaciado

El tubo de vaciado se puede conectar a un desagüe fijo o a una conexión especial bajo el fregadero. Con un tubo acodado especial (si está disponible), el lavavajillas se puede vaciar directamente en el fregadero, conectando el tubo acodado al borde del fregadero. Esta conexión debe encontrarse como mínimo a 50 cm y como máximo a 110 cm del suelo.



**ADVERTENCIA:** No se debe modificar la longitud del tubo de vaciado, ya que el aparato no podrá desaguar correctamente. Nuestra empresa rechazará toda responsabilidad en caso de problemas.



### 11.5 Conexión eléctrica

**ADVERTENCIA:** Este aparato debe estar conectado a tierra.

- Antes de conectarlo a la red eléctrica,

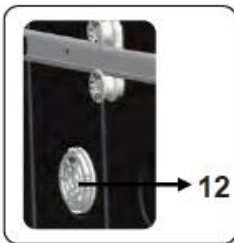
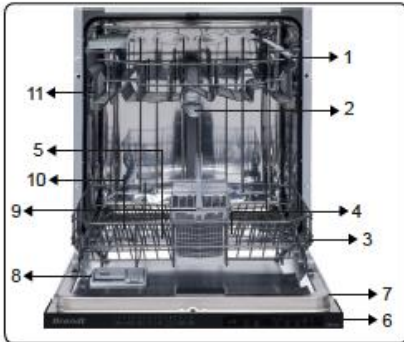
compruebe que la tensión nominal del aparato (indicada en la placa de características del mismo) corresponda con la tensión de la alimentación eléctrica. La toma de alimentación eléctrica también debe poder soportar la potencia nominal del aparato (también indicada en la placa de características). Si tiene dudas, consulte a un electricista cualificado.

- El producto debe instalarse de acuerdo con las instrucciones recogidas en este manual y a la normativa vigente. Si no se respetan, el fabricante no se hace responsable.
- Este aparato está diseñado para utilizar una alimentación de 220 a 240 V. Si la alimentación de su instalación es distinta, contacte con un profesional autorizado o un electricista cualificado. Utilice siempre el cable de alimentación y el conector incluidos con el aparato.
- Con baja tensión, la eficacia de su lavavajillas será inferior.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación similar, con el fin de evitar cualquier peligro. De lo contrario, pueden producirse accidentes.
- Por motivos de seguridad, asegúrese de desconectar siempre la toma al final del programa.
- Para evitar una electrocución, no desconecte el aparato con las manos mojadas.
- Desconecte su lavavajillas siempre por su conector. No tire nunca del cable de alimentación.

**NOTA:** Para instalar el aparato en el armario de la cocina, consulte la guía de instalación suministrada.



## 12. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### 12.1 Aspecto general

13. Bandeja superior
14. Brazo aspersor superior
15. Bandeja inferior
16. Brazo aspersor inferior
17. Filtros
18. Placa de características
19. Panel de control
20. Dosificador de detergente y de abrillantador
21. Bandeja de cubiertos
22. Depósito de sal
23. Sistema de regulación de la altura del cesto superior
24. Unidad de secado Turbo: este sistema ofrece mejores resultados de secado de su vajilla.

### 12.2 Especificaciones técnicas

Capacidad	14 cubiertos
Dimensiones	820 mm - Altura 870 mm Anchura 598 (mm) Profundidad 570 (mm)
Peso neto	39,700 kg
Tensión/Frecuencia de funcionamiento	220-240 V 50 Hz
Total, efectivo actual	10 (A)
Potencia total	1900 (W)
Presión de alimentación de agua	Máxima: 1 Mpa (10 bares) Mínima: 0,03 Mpa (3 bares)

## 13. PREPARACIÓN DEL APARATO PARA SU USO

### 13.1 Antes del primer uso

- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas y del suministro de agua coincidan con los valores indicados en las instrucciones de instalación del aparato.
- Retire los materiales de embalaje del interior del aparato.
- Regule el nivel del ablandador de agua (ver la página siguiente).

### 13.2 Uso de la sal

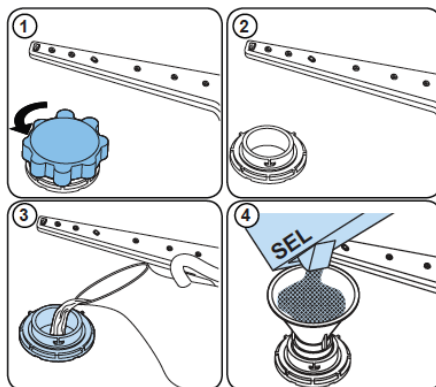
Para un correcto funcionamiento, el lavavajillas necesita un agua blanda, es decir, con menos cal. En caso contrario, se depositarán residuos blancos de cal en la vajilla y en los equipos internos. Esto afectaría negativamente al resultado del lavado, del secado y del abrillantado del aparato. La sal regenera el ablandador del agua, que neutraliza la cal.

Utilice únicamente una sal especial para lavavajillas para ablandar el agua de la máquina. No utilice sal de mesa ni en polvo, que es muy soluble en agua. El uso de cualquier otro tipo de sal puede dañar la máquina.

### 13.3 Llenado del depósito de sal.

Para añadir sal ablandadora, abra la tapa del compartimento de sal, girándolo en el sentido de las agujas del reloj. **(1)** **(2)** Para el primer uso, ponga 1 kg de sal y agua **(3)** en el compartimento, hasta que casi se desborde. Puede utilizar un embudo (incluido) **(4)** para facilitar el llenado. Vuelva a colocar la tapa y ciérrela.

Cada 20 o 30 ciclos, añada sal al aparato hasta que se llene el depósito (aproximadamente 1 kg).




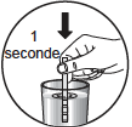








### Añada sal en el compartimento de sal antes del primer uso.

Utilice sal ablandadora fabricada especialmente para su uso en lavavajillas.

Cuando pone en marcha por primera vez su lavavajillas, el compartimento de sal se llena de agua. Por lo tanto, debe incorporar la sal ablandadora al aparato antes de ponerlo en marcha.

Si la sal se desborda y cae en el tanque, ejecute un programa de lavado corto o retire manualmente la sal para proteger el tanque de la corrosión.

### 13.4 Tira reactiva de prueba

Deje correr el agua del grifo (1 min).	Mantenga la tira dentro del agua (1 s).	Agite la tira.	Espere (1 min).	Ajuste el nivel de dureza del aparato.
				1  2  3  4  5  6 

**NOTA:** por defecto, el nivel viene ajustado al 3. Si el agua procede de un pozo o tiene un nivel de dureza superior a 90 dF, le recomendamos que utilice un filtro.

### 13.5 Tabla de dureza del agua

Nivel	Alemán dH	Francés dF	Inglés británico dE	Indicador
1	0-5	0-9	0-6	La pantalla indica L1.
2	6-11	10-20	7-14	La pantalla indica L2.
3	12-17	21-30	15-21	La pantalla indica L3.
4	18-22	31-40	22-28	La pantalla indica L4.
5	23-31	41-55	29-39	La pantalla indica L5.
6	32-50	56-90	40-63	La pantalla indica L6.

### 13.6 Sistema ablandador

El lavavajillas está equipado con un sistema de ablandamiento del agua que reduce la dureza del suministro de agua corriente. Para conocer el nivel de dureza del agua del grifo, contacte con su compañía de agua o utilice la tira de prueba (si corresponde).

### 13.7 Ajustes

- Abra la puerta del lavavajillas.
- Encienda el lavavajillas pulsando el botón Encendido/Apagado.
- Inmediatamente, pulse el botón Programa y manténgalo pulsado hasta que aparezca la indicación "SL" en la pantalla.
- La máquina muestra el último ajuste.
- Ajuste el nivel pulsando el botón de selección de programa. Cada vez que se pulsa el botón Programa, se incrementa el nivel de dureza. El nivel de dureza 1 vuelve después del nivel de dureza 6.
- Apague la máquina para guardar los ajustes realizados.

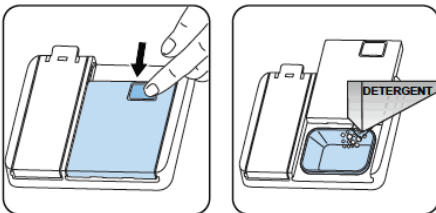
### 13.8 Uso del detergente

Utilice exclusivamente detergentes diseñados específicamente para los lavavajillas domésticos. Guarde los detergentes en lugares secos y frescos, fuera del alcance de los niños.

- Añada el detergente adecuado para el programa seleccionado para garantizar el mejor resultado. La cantidad de detergente necesaria depende del ciclo, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad de la vajilla.
- No llene el compartimiento de detergente más de lo necesario, de lo contrario podrían aparecer líneas blanquecinas o azuladas en los vasos y los platos, o causar la corrosión del vidrio. El uso continuado de demasiado detergente puede dañar el aparato.
- Si utiliza demasiado poco detergente puede resultar en una mala limpieza, y es posible que aparezcan manchas blanquecinas de agua dura.
- Consulte las instrucciones del fabricante del detergente para obtener más información.

### 13.9 Llenado del detergente

- Presione el pestillo para abrir el dosificador y vierta el detergente o coloque su pastilla.
- Cierre la tapa y presione hasta que se bloquee en su sitio. El dosificador debe rellenarse justamente antes del inicio de cada programa.



### 13.10 Uso de pastillas 3 en 1

- Estos productos deben utilizarse siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No introduzca nunca tabletas 3 en 1 directamente en el tanque o en la cesta de cubiertos.
- Las pastillas 3 en 1 no solo contienen detergente, sino también líquido abrillantador, sustitutos de la sal y componentes adicionales según su combinación.
- Le recomendamos no utilizar pastillas 3 en 1 para programas cortos. Use un detergente en polvo en su lugar.
- Si tiene algún problema al usar detergentes combinados, contacte con el fabricante del detergente.
- Cuando deje de utilizar detergentes combinados, asegúrese de que los ajustes de dureza del agua y de líquido abrillantador estén regulados al nivel correcto.

### 13.11 Uso de abrillantador

- El líquido abrillantador ayuda a secar la vajilla sin dejar líneas ni manchas.
- Para obtener utensilios sin manchas y vasos transparentes, es necesario un líquido abrillantador. El líquido abrillantador se dosifica automáticamente durante la fase de aclarado en caliente.
- Si el ajuste de la dosis de líquido abrillantador es demasiado bajo, quedarán manchas blanquecinas la vajilla, y los platos no quedarán secos y limpios.
- Si la dosis de líquido abrillantador es demasiado alta, pueden aparecer capas azuladas en los vasos y los platos.

### 13.12 Llenado y ajuste del líquido abrillantador

- Para rellenar el compartimiento de

líquido abrillantador, abra el tapón del compartimiento del abrillantador.

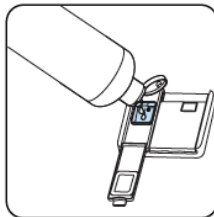
- Llene el compartimiento con líquido abrillantador hasta el nivel MÁXIMO y cierre la tapa. Procure no llenar en exceso el compartimiento de abrillantador y limpie cualquier desbordamiento.

**Para cambiar el nivel de líquido abrillantador, siga los siguientes pasos antes de encender el aparato:**

- El ajuste del líquido abrillantador se realiza después del de la dureza del agua.
- Abra la puerta del lavavajillas.
- Ponga en marcha la máquina pulsando el botón Encendido/Apagado.
- Inmediatamente, pulse el botón de selección de programa y manténgalo pulsado hasta que aparezca la indicación "rA" en la pantalla.
- La máquina muestra el último ajuste.
- Ajuste el nivel pulsando el botón de selección de programa.
- Apague la máquina para guardar los ajustes realizados.
- El valor ajustado por defecto es "4".


Si los platos no se secan correctamente o salen con manchas, aumente el nivel. Si se forman manchas azules en sus platos, reduzca el nivel.


Nivel	Dosis de abrillantador	Indicador
1	Producto abrillantador no dosificado	La pantalla indica r1.
2	Se distribuye 1 dosis	La pantalla indica r2.
3	Se distribuyen 2 dosis	La pantalla indica r3.
4	Se distribuyen 3 dosis	La pantalla indica r4.
5	Se distribuyen 4 dosis	La pantalla indica r5.



## 14. CARGA DE SU LAVAVAJILLAS

- Para obtener los mejores resultados, siga estas instrucciones durante la carga.
- El prelavado manual de la vajilla implica un aumento en el consumo de energía y agua y no se recomienda. Puede colocar tazas, vasos, copas, platos pequeños, cuencos, etc. en el cesto superior. No apoye los vasos largos uno contra el otro, de lo contrario pueden no quedar estables y sufrir daños.
- Cuando coloque tazas y copas con pie largo, apóyelos contra el borde del cesto o el soporte y no contra otros objetos.
- Coloque todos los recipientes como tazas, vasos y cacerolas en el lavavajillas con su abertura hacia abajo, de lo contrario puede acumularse agua en estos objetos.
- Si hay un cesto de cubiertos en la máquina, se recomienda usarlo para obtener el mejor resultado.
- Coloque todos los objetos grandes (ollas, sartenes, tapas, platos, tazones, etc.) y muy sucios en el cesto inferior.
- Los platos y los cubiertos no se deben colocar unos sobre otros.

 **ADVERTENCIA:** No obstaculice la rotación de los brazos aspersores.

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que, después de haber cargado la vajilla, no se impida la apertura del dosificador de detergente.

### 14.1 Recomendaciones

Retire cualquier residuo importante de la vajilla antes de introducirla en la máquina. Ponga la máquina en marcha con la carga completa.

No sobrecargue los cestos ni

coloque la vajilla en el cesto incorrecto. Si no se respetan las instrucciones de carga puede resultar en una mala calidad del lavado.



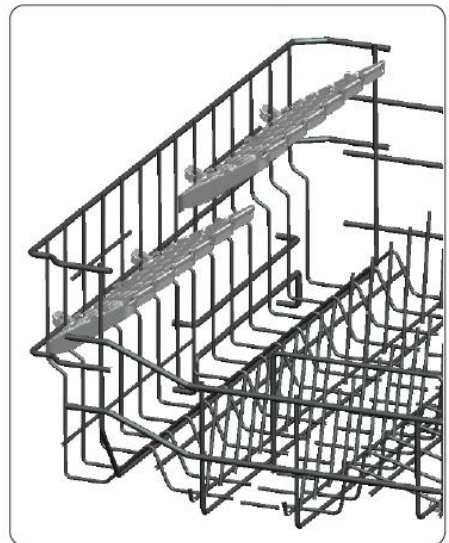
**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, coloque los cuchillos largos y afilados en los cestos, con las puntas hacia abajo o colocados en horizontal.



**IMPORTANTE:** Le recomendamos que utilice el aparato al máximo de su capacidad para optimizar el consumo de agua y electricidad. Cualquier uso que no se ajuste a este manual puede provocar un deterioro en la calidad del lavado.

### Estantes de altura regulable

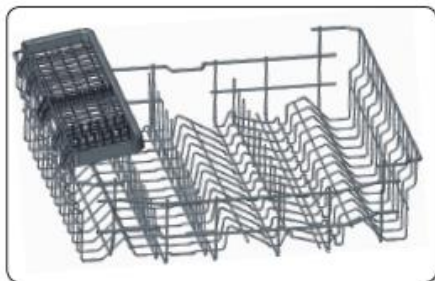
Los estantes de altura regulable le permiten colocar vasos altos y tazas sobre o debajo de los cestos. Los soportes pueden ajustarse a dos alturas diferentes. Los cubiertos y utensilios largos también se pueden colocar horizontalmente en los estantes.



### Soporte para utensilios largos

Los utensilios largos, como cuchillos de pan y cucharones, se pueden colocar en horizontal en este soporte para optimizar

la carga dentro de los cestos.

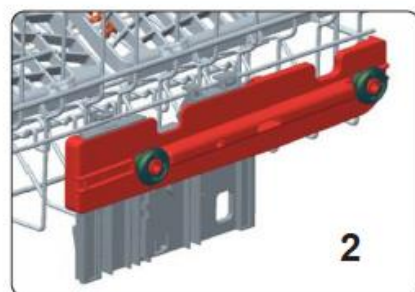
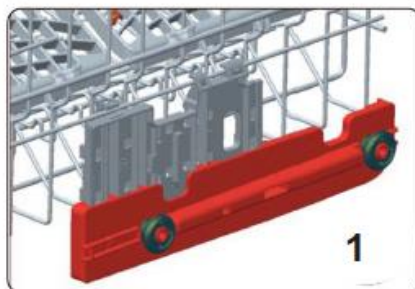
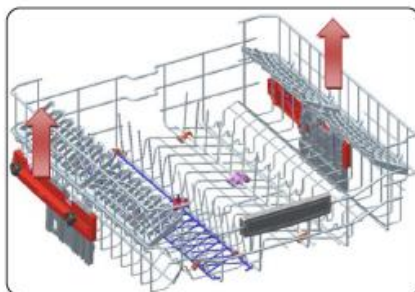


Si no desea utilizar este soporte, puede retirarlo del cesto superior tirando de él hacia arriba.



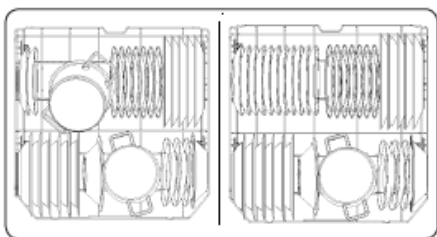
## Ajuste de la altura

El cesto superior cuenta con un mecanismo que permite subir **(1)** o bajar **(2)** su altura, sin tener que retirar el cesto. Sujete el cesto por ambos lados y tire hacia arriba o empuje hacia abajo, asegurándose de que los dos lados del cesto superior estén en la misma posición.

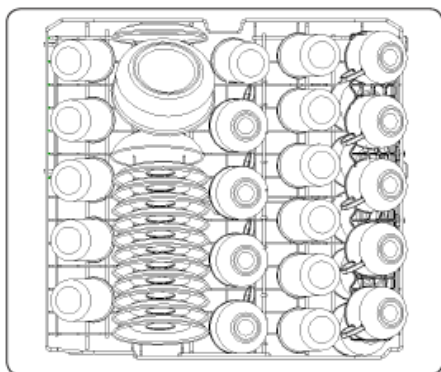


## 14.2 Carga de los cestos

### Bandeja inferior

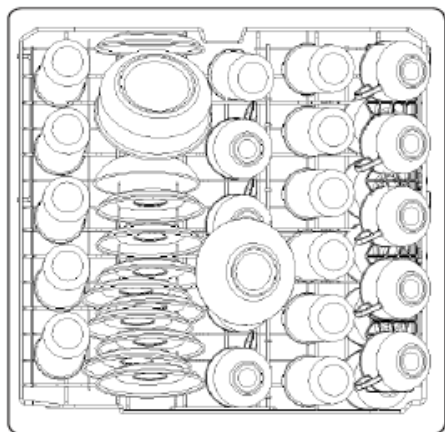


### Bandeja inferior



### Cargas incorrectas

Una carga incorrecta puede dar lugar a un mal resultado del lavado y el secado. Por favor, siga las recomendaciones del fabricante para obtener un buen resultado.



### Artículos no aptos para el lavavajillas


- Cenizas de cigarrillos, restos de velas, pulimentos, pintura, sustancias químicas, materiales de aleación de hierro.
- Tenedores, cucharas y cuchillos con mango de madera, hueso, marfil o nácar; artículos encolados, artículos manchados con productos químicos abrasivos, ácidos o básicos.
- Plásticos termosensibles, recipientes de cobre o estañados.
- Objetos de aluminio y plata.
- Algunos vidrios delicados, porcelanas impresas ornamentales; algunos artículos de cristal, cubiertos encolados, copas de cristal con plomo, tablas de cortar, artículos de fibras sintéticas.
- Artículos absorbentes como esponjas o alfombras de cocina.

**IMPORTANTE:** Opte por comprar utensilios de cocina que sean aptos para el lavavajillas.



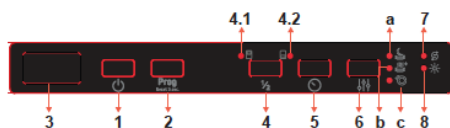
## 15. TABLA DE PROGRAMAS

	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8
Nombre del programa:	Eco*	Auto	Vapor	Higiene 70 °C	Super 50'	Dual Pro Wash	Rápido 30'	Exprés 14'
Tipo de suciedad:	Este programa estándar es adecuado para limpiar vajilla con suciedad normal. Es el programa más eficiente en términos de consumo de energía y agua.	Programación Auto para una vajilla muy sucia.	Limpieza eficaz con vapor para una vajilla muy sucia.	Adecuado para vajillas muy sucias que requieren lavarse en unas condiciones óptimas de higiene.	Adecuado para una vajilla con una suciedad normal, utilizado diariamente con un programa más rápido.	Adecuado tanto para la cristalería delicada ligeramente sucia del cesto superior como para la vajilla muy sucia del cesto inferior.	Destinado para una vajilla ligeramente sucia y un lavado rápido.	El programa más rápido para la vajilla ligeramente sucia y utilizada recientemente; está adaptado a 4 cubiertos.
Grado de suciedad:	Medio	Fuerte	Fuerte	Fuerte	Medio	Fuerte	Ligero	Ligero
"Cantidad de detergente: A: 25 cm <sup>3</sup> B: 15 cm <sup>3</sup> "	A	A	A	A	A	A	A	B
Duración del programa (h/min):	4:14	01:49 - 02:59	2:41	2:07	0:50	1:53	0:30	0:14
Consumo eléctrico (kWh/ciclo):	-	1,250 - 1,900	1,750	1,700	1,000	1,600	0,650	0,340
Consumo de agua (l / ciclo):	9,0	11,8 - 24,0	20,3	16,0	9,5	15,4	10,9	6,6

 **NOTA:** Los datos del programa Eco\* están medidos en condiciones de laboratorio, de acuerdo a la norma europea EN60436.

- La duración de los demás programas puede variar según la cantidad de vajilla, la temperatura del agua, la temperatura ambiente y las opciones seleccionadas.
- Los valores mostrados para los programas distintos al programa Eco son meramente indicativos.
- Cuando el lavavajillas se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante, generalmente consume menos agua y energía que con un lavado a mano.
- Le recomendamos utilizar un detergente en polvo para los programas cortos.
- Los programas cortos (30 minutos o menos) no incluyen el secado.
- Para facilitar el secado, le recomendamos abrir ligeramente la puerta una vez finalizado el ciclo.

## 16. PANEL DE CONTROL



3. Botón Encendido/Apagado
4. Botón de selección de programa
3. Pantalla
4. Botón Inicio diferido
- 4.1 Indicador de media carga (cesto superior)
- 4.2 Indicador de media carga (cesto inferior)
5. Botón Funciones
  - a. Indicador de la opción Silencio
  - b. Indicador de la opción Secado+
  - c. Indicador de opción Extra rápido
7. Indicador de sal
8. Indicador de abrillantador

### 9. Botón Encendido/Apagado

Encienda la máquina pulsando el botón Encendido/Apagado. Con la máquina en funcionamiento, aparece « - » en pantalla (3).

### 10. Botón de selección de programa

Con el botón de selección de programa, seleccione el programa más adecuado. El programa se inicia automáticamente cuando se cierra la puerta. Para obtener más información sobre los programas, consulte la Tabla de programas.

### 11. Pantalla

La pantalla muestra el número y la duración total del programa seleccionado y el tiempo restante durante su funcionamiento.

### 12. Botón Media carga

Cuando seleccione la opción de media

carga, podrá lavar su vajilla solo en la cesta inferior o solo en la cesta superior. Pulse el botón hasta que se encienda el indicador (4.1 o 4.2) correspondiente al cesto que contiene la vajilla sucia. Esta función permite lavar pequeñas cargas, reduciendo el consumo y la duración del programa.

### 13. Botón Inicio diferido

Pulse el botón Inicio diferido para retrasar el inicio de un programa de 1 a 19 horas. Pulse el botón una vez para retrasar la hora de inicio en 1 hora y manténgalo pulsado para aumentar el tiempo de diferido. Pulse el botón Inicio diferido para cambiar o cancelar la hora de inicio diferido. Si apaga el lavavajillas con el modo Inicio diferido activo, la hora de inicio diferido se cancela.

### 14. Botón Funciones

Pulse el botón Funciones una vez para activar la opción Silencio.

Seleccione la opción Silencio para un lavado más suave y silencioso gracias a la reducción de la presión del agua. Esta opción solo puede seleccionarse al principio del programa. El indicador de la opción Silencio (a) se enciende.

Pulse el botón Funciones dos veces para activar la opción Secado+.

Esta opción permite un mejor resultado del secado, gracias al aumento de la temperatura y la duración de la fase de secado. El indicador de la opción Secado+ (b) se enciende.

Pulse el botón Funciones tres veces para activar la opción Extra rápido.

Seleccione la opción Extra rápido para reducir la duración de un programa, aumentando la presión y la temperatura del agua. Esta opción solo puede seleccionarse al principio del programa. El indicador de opción Extra rápido (c) se enciende.



**NOTA:** si se ha utilizado función

adicional en el último programa de lavado, esta función permanecerá activa en el siguiente programa seleccionado hasta que se pare la máquina. Para cancelar esa función en el nuevo programa de lavado seleccionado, pulse el botón Opción (6) hasta que el indicador de esta opción se apague.

### 15. Indicador de sal

Cuando la cantidad de sal ablandadora sea insuficiente, el indicador de advertencia de falta de sal se activará para indicar que es necesario rellenar el depósito de sal.

### 16. Indicador de abrillantador

Cuando el nivel de líquido abrillantador sea bajo, el indicador de abrillantador se activará y tendrá que rellenar el depósito.



**NOTA:** si decide no iniciar el programa seleccionado, consulte los apartados "Cambiar de programa" y "Anulación de un programa".

### 16.1 Cambiar de programa

Siga los pasos indicados a continuación para cambiar un programa durante el funcionamiento.



Abra la puerta y seleccione un nuevo programa con el botón de selección de programa.

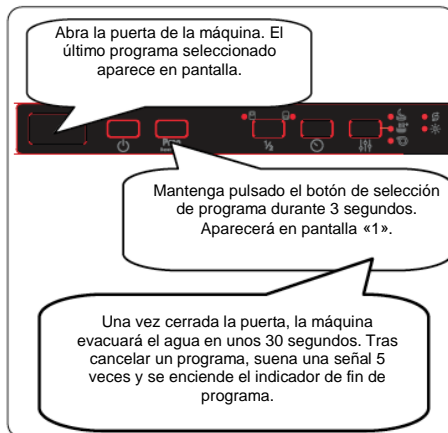
Una vez cerrada la puerta, el nuevo programa tendrá en cuenta el progreso del programa anterior.



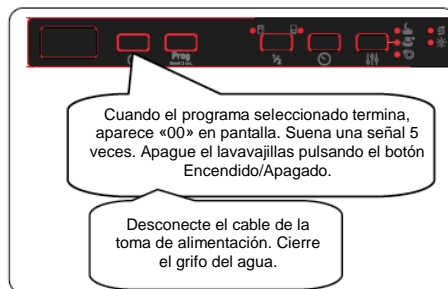
**NOTA:** abra ligeramente la puerta para detener un programa antes de que termine para evitar fugas de agua.

### 16.2 Anulación de un programa

Siga los pasos indicados a continuación para cambiar un programa durante el funcionamiento.



### 16.3 Apagar el aparato



**NOTA:** evite abrir la puerta antes de que finalice el programa.



**NOTA:** deje la puerta ligeramente abierta al final de un programa de lavado para acelerar el secado.



**NOTA:** si se abre la puerta de la máquina o se corta la corriente durante el lavado, el programa continuará cuando se cierre la puerta o se restablezca la corriente.

### Control de la señal sonora

Para modificar el nivel de la señal sonora, siga los siguientes pasos:

- Abra la puerta y pulse simultáneamente los botones Funciones (6) e Inicio diferido (5) durante 3 segundos.
- Cuando el aparato entre al modo de "ajuste del sonido", el zumbador emitirá un sonido largo y la máquina mostrará el último nivel establecido, de "S0" a "S3".
- Para reducir el nivel del sonido, pulse el botón Inicio diferido (5). Para aumentar el nivel del sonido, pulse el botón Funciones (6).
- Para registrar el nivel de sonido seleccionado, apague el lavavajillas.  
El nivel "S0" significa que todos los sonidos están desactivados. El ajuste de fábrica es "S3".

### Modo de ahorro de energía

Siga estos pasos para activar o desactivar el modo de ahorro de energía:

- Abra la puerta y pulse simultáneamente los botones Media carga (4) e Inicio diferido (5) durante 3 segundos.
- Tras 3 segundos, su lavavajillas mostrará el último ajuste, "IL1" o "ILO".
- Cuando esté activado el modo de ahorro de energía, la pantalla indicará "IL1". En este modo, la máquina se apagará automáticamente cuando permanezca 15 minutos inactiva, para ahorrar energía.
- Cuando el modo de ahorro de energía esté desactivado, la pantalla indicará "ILO". Si el modo de ahorro de energía está desactivado, la máquina seguirá encendida a menos que el usuario la apague.
- Para registrar el parámetro seleccionado, apague la máquina.

El modo de Ahorro de energía viene activado de fábrica.

### Infoled 2.1

Este sistema de proyección de un punto de luz en el suelo le permite conocer el progreso del programa.

Indicador LED	Estado de la máquina
Rojo continuo	Hay un programa en marcha.
Rojo parpadeante	Anulación de un programa.
Rojo con parpadeo rápido	La máquina tiene una avería. Ver apartado "Advertencia automática de fallos y soluciones".
Verde fijo	Fin de un programa.

## 17. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Es importante limpiar su lavavajillas para garantizar la duración de la vida útil de la máquina.

Asegúrese de que los ajustes de ablandamiento del agua se realicen correctamente y de que la cantidad de detergente sea la óptima para evitar la acumulación de cal. Cuando el indicador de falta de sal se ilumine, vuelva a llenar el compartimento de sal.

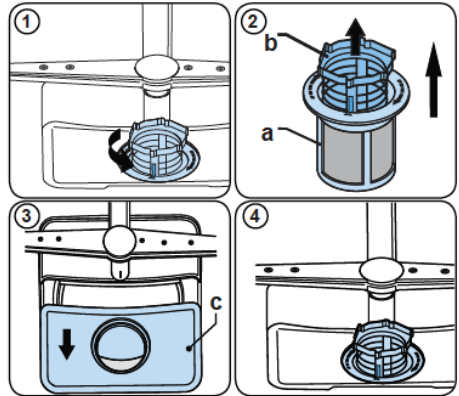
Con el tiempo, la grasa y la cal pueden depositarse en el lavavajillas. Si esto ocurre:

- Llene el compartimento de detergente, pero no cargue la vajilla. Seleccione un programa que funcione a alta temperatura y haga funcionar el lavavajillas en vacío. Si su lavavajillas no queda lo suficientemente limpio, utilice un producto de limpieza de lavavajillas.
- Para prolongar la vida útil de su lavavajillas, limpie la máquina una vez al mes.
- Limpie regularmente con un paño húmedo las juntas de la puerta para eliminar los residuos acumulados o cuerpos extraños.

### 17.1 Filtros

Limpie los filtros y los brazos aspersores al menos una vez a la semana. Cuando queden restos de alimentos en los filtros, deberá extraerlos todos y limpiarlos cuidadosamente bajo el grifo.

- a)** Microfiltro                      **b)** Filtro grande  
**c)** Filtro metálico

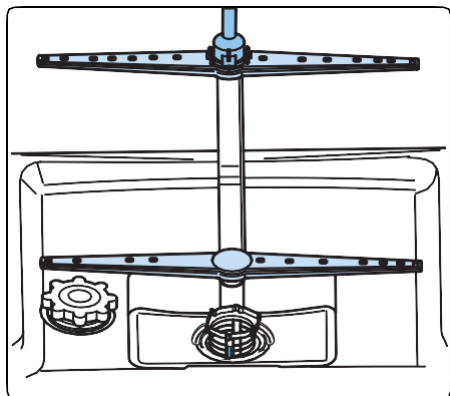


Para extraer y limpiar los filtros, gire el filtro b en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo levantándolo (1). Separe el filtro grande del microfiltro (2). Tire del filtro metálico y extráigalo (3). Enjuague los filtros con abundante agua hasta que no queden residuos. Vuelva a colocar los filtros juntos. Vuelva a colocar el conjunto del filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj (4).

- No utilice nunca el lavavajillas sin el filtro.
- Una colocación incorrecta del filtro reduce la eficiencia de lavado.
- Para garantizar el correcto funcionamiento de la máquina, limpie los filtros con regularidad.

### 17.2 Brazo aspersor

Compruebe que los orificios de los brazos no estén obstruidos y que no queden restos de comida ni haya cuerpos extraños atrapados. En caso de obstrucción de estos orificios, extraiga los brazos aspersores y límpielos con agua. Para retirar el brazo aspersor superior, afloje la tuerca girándola en el sentido de las agujas del reloj y tire de ella hacia abajo. Cuando vuelva a montar el brazo aspersor superior, asegúrese de que la tuerca quede perfectamente apretada.



### 17.3 Bomba de vaciado

La bomba de agua usada puede bloquearse debido a grandes restos de comida o cuerpos extraños que no hayan sido captados por los filtros. En ese caso, el agua del aclarado se quedará estancada encima del filtro.

**⚠ Advertencia:** ¡Riesgo de cortes! Al limpiar la bomba de vaciado, tenga cuidado para no cortarse con trozos de vidrio u objetos afilados.

En este caso concreto:

8. Empiece siempre por desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
9. Retire los cestos.
10. Extraiga los filtros.
11. Seque el agua, si es necesario, con una esponja.
12. Inspeccione la superficie y después, retire los cuerpos extraños.
13. Vuelva a colocar los filtros.
14. Vuelva a introducir los cestos.

## 18. REPARACIÓN

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	REPARACIÓN
El programa no se lanza.	Su lavavajillas no está enchufado.	Enchufe su lavavajillas.
	Su lavavajillas no está encendido.	Encienda el lavavajillas pulsando el botón Encendido/Apagado.
	Fusible quemado.	Revise su disyuntor.
	Llave de paso de agua cerrada.	Abra la llave de paso de agua.
	La puerta de su lavavajillas está abierta.	Cierre la puerta del lavavajillas.
	El tubo de entrada de agua y los filtros del aparato están obstruidos.	Revise el tubo de entrada de agua y los filtros del aparato y asegúrese de que no estén obstruidos.
Queda agua en el interior del aparato.	El tubo de evacuación de agua está obstruido o pellizcado (doblado).	Revise el tubo de vaciado y límpielo o enderézelo.
	Los filtros están atascados.	Limpie los filtros.
	El programa aún no ha terminado.	Espere a que finalice el programa.
El aparato se detiene durante el lavado.	Corte de corriente.	Compruebe la alimentación eléctrica.
	Fallo de alimentación de agua.	Revise el grifo.
Se escuchan ruidos de sacudidas y golpes durante la operación de lavado.	El brazo aspersor toca la vajilla colocada en el cesto inferior.	Mueva o retire los objetos que bloquean el brazo aspersor.
Quedan algunos restos de comida en la vajilla.	La vajilla estaba mal colocada y el agua pulverizada no ha podido llegar a algunos lugares.	No sobrecargue los cestos.
	Los platos se apoyan unos contra otros.	Coloque los platos tal y como se indica en la sección relativa a la carga de su lavavajillas.
	No se ha utilizado suficiente detergente.	Utilice la cantidad correcta de detergente, como se indica en la tabla de programas.
	Se ha seleccionado un programa de lavado incorrecto.	Utilice la información de la tabla de programas para seleccionar el programa más adecuado.
	Brazo aspersor atascado por restos de comida.	Limpie los orificios de los brazos aspersores con un objeto delgado.
	Filtros o bomba de vaciado sucios, o filtros mal instalados.	Compruebe que el tubo de vaciado y los filtros están instalados correctamente.
Quedan unas marcas blanquecinas en la vajilla.	No se ha utilizado suficiente detergente.	Utilice la cantidad correcta de detergente, como se indica en la tabla de programas.
	Dosis demasiado baja de abrillantador y/o de ablandador de agua.	Aumente nivel de abrillantador o de ablandador de agua.
	Nivel de dureza del agua elevado.	Aumente nivel de ablandador de agua y añada sal.
	El compartimento de sal no está bien cerrado.	Compruebe que el tapón del compartimento de sal esté bien cerrado.



PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	REPARACIÓN
La vajilla no se seca.	No se ha seleccionado la opción de secado.	Seleccione un programa con secado.
	La dosis de abrillantador es demasiado baja.	Aumente el ajuste de dosificación de abrillantador.
Se forman unas manchas de óxido sobre la vajilla.	El acero inoxidable de la vajilla no es de buena calidad.	Utilice únicamente utensilios que sean aptos para el lavado en lavavajillas.
	Alto nivel de sal en el agua de lavado.	Ajuste el nivel de dureza del agua utilizando la tabla de dureza del agua.
	El compartimento de sal no está bien cerrado.	Compruebe que el tapón del compartimento de sal esté bien cerrado.
	Se ha vertido demasiada sal en el lavavajillas al rellenar la sal.	Utilice un embudo para evitar fugas al rellenar el compartimento de sal.
	Mala conexión a tierra.	Consulte inmediatamente a un electricista cualificado.
Queda detergente dentro del compartimento del detergente.	El detergente se ha añadido cuando el compartimento de detergente estaba mojado.	Asegúrese de que el compartimento de detergente esté seco antes de su uso.

## ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE AVERÍA Y QUÉ HACER EN CADA CASO

CÓDIGO DE FALLO	POSIBLES FALLOS	SOLUCIONES
FF	Fallo alimentación de agua	Asegúrese de que la llave de paso de agua esté abierta y de que el agua fluya.
		Separe el tubo del grifo y limpie el filtro del tubo.
		Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio posventa.
F5	Fallo presión máquina	Contacte con el servicio posventa Brandt.
F3	Llegada de agua continua	Cierre la llave de paso y contacte con el servicio posventa Brandt.
F2	Drenaje de agua imposible	El tubo de evacuación de agua y los filtros del pueden estar obstruidos.
		Desactive el programa.
		Si el error persiste, contacte con el servicio posventa Brandt.
F8	Fallo de calentamiento	Contacte con el servicio posventa Brandt.
F1	Desbordamiento de agua	Desenchufe el aparato y cierre la llave de paso.
		Contacte con el servicio posventa Brandt.
FE	Fallo de la tarjeta electrónica	Contacte con el servicio posventa Brandt.
F7	Sobrecalentamiento	Contacte con el servicio posventa Brandt.
F9	Error de posición del divisor	Contacte con el servicio posventa Brandt.
F6	Fallo sensor de calentamiento	Contacte con el servicio posventa Brandt.
HI	Fallo alta tensión	Contacte con el servicio posventa Brandt.
LO	Fallo baja tensión	Contacte con el servicio posventa Brandt.

## ACCESO A LA BASE DE DATOS

Para acceder a la información sobre el modelo de su electrodoméstico, almacenada en la base de datos de productos en virtud del Reglamento (UE) 2019/2017 y relacionada con el etiquetado energético, acceda al sitio web: <https://eprel.ec.europa.eu/>

Busque la referencia del aparato en el sitio web introduciendo la referencia de servicio indicada en la placa descriptiva del electrodoméstico.

También puede acceder a esta información escaneando el código QR de la etiqueta energética del aparato.

## INTERVENCIONES



Las eventuales intervenciones que pueda ser necesario realizar en su aparato deberá realizarlas un profesional cualificado con licencia de marca. Para facilitar el tratamiento de su solicitud, cuando llame no olvide dar las referencias completas del aparato (modelo, tipo y número de serie).

### Piezas originales:

Siempre que realice cualquier intervención, pida que se utilicen exclusivamente piezas de recambio certificadas originales.



#### Más información:

[www.electro-brandt.es](http://www.electro-brandt.es)

**NIF:** B75108597  
BRANDT ESPAGNE HOME, S.L.U  
Plaza Carlos Trias Bertran, 4  
28020 Madrid  
**Tif.** 91 418 4533

### INFORMACIÓN:

El periodo mínimo de disponibilidad de las piezas de recambio incluidas en la lista del Reglamento Europeo 2019-2019-UE y accesibles para el usuario del aparato es de 10 años en las condiciones previstas por este mismo reglamento.

